

Señor  
Dionisio Borda  
Ministro de Hacienda  
Chile N° 128  
Asunción, Paraguay

Ref.: PARAGUAY. Carta Modificatoria No. 1. Convenio de Cooperación Técnica No Reembolsable ATN/OC-11770-PR. Programa de Apoyo a la Gestión del Ministerio de Hacienda en Materia de Política Social y de Empleo.

Estimado Sr. Ministro:

Nos es grato dirigirnos a usted con relación al Convenio de Cooperación Técnica de la operación de la referencia (el “Convenio”), celebrado el 2 de noviembre de 2009 entre la República del Paraguay y el Banco Interamericano de Desarrollo, para poner en su conocimiento que, teniendo en cuenta su solicitud, mediante la comunicación M.H. No. 1096, de fecha 14 de abril de 2011, el Banco ha acordado modificar el Convenio para incluir a la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) como administradora de los fondos del Programa.

Consecuentemente, se modifica el Convenio de la siguiente manera:

1. Estipulaciones Especiales:

(A) El Párrafo Segundo de las Estipulaciones Especiales se leerá así:

**“Segundo. Organismo Ejecutor.** El Organismo Ejecutor de este Proyecto será la Unidad de Economía Social del Ministerio de Hacienda (en adelante denominado el “Organismo Ejecutor”). A solicitud del Organismo Ejecutor, la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) se encargará de administrar los fondos del Programa.”

(B) El Párrafo Cuarto de las Estipulaciones Especiales se leerá así:

**“Cuarto. Condiciones especiales de ejecución.** (a) En adición a las condiciones previas estipuladas en el Artículo 2 de las Normas Generales, los desembolsos de recursos del Programa están condicionados a que se cumpla, a satisfacción del Banco, los siguientes requisitos:

- (i) Para el desembolso de los recursos vinculados a cada una de las actividades del Componente 1, el Organismo Ejecutor deberá presentar evidencia de haber suscrito las cartas acuerdos mencionadas en el párrafo 4.01 del Anexo Único, cuyos modelos se encuentran en la Información Disponible en los Archivos de SCL/SPH.
- (ii) Previo a la transferencia de recursos a la OEI, el Organismo Ejecutor deberá presentar evidencia de la suscripción y entrada en vigencia de un acuerdo entre el Organismo Ejecutor y la OEI, en su calidad de administradora de los fondos del Programa, en que se establezcan las responsabilidades de cada institución.”

(C) El Párrafo 4.02 del Anexo Único se leerá así:

**“4.02** La responsabilidad de los desembolsos en el Banco estará en SPH/CPR. El Organismo Ejecutor, por intermedio de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI), será responsable ante el Banco de: (i) mantener registros contables y financieros del manejo de los recursos del Proyecto de acuerdo a los requerimientos del Banco de tal forma que permita la identificación de las transacciones financieras efectuadas con los recursos del Proyecto, independientemente de otros recursos manejados por el Organismo Ejecutor; (ii) presentar las solicitudes de desembolso y justificaciones de gastos; (iii) preparar y presentar los informes financieros del proyecto requeridos por el Banco; (iv) mantener cuentas bancarias exclusivas y separadas para el manejo de recursos de la Contribución y la contraparte local; (v) mantener un adecuado archivo de la documentación comprobatoria de los gastos efectuados con los recursos del Proyecto; y (vi) presentar al Banco los estados financieros relativos a los gastos del Proyecto, preparados de acuerdo a los requerimientos del Banco y dictaminados por una firma de auditores independientes aceptables para el Banco.”

2. Las demás disposiciones del Convenio quedan inalteradas.

Por lo tanto, el propósito de esta comunicación es formalizar la modificación arriba mencionada. Le ruego manifestar su aceptación, en representación del Beneficiario, mediante la suscripción y entrega de uno de los ejemplares originales en las oficinas de la Representación del Banco en Paraguay. Esta Carta Modificatoria entrará en vigencia en la fecha que Ud. la suscriba.

Atentamente,

/f/

---

Hugo Flórez-Timorán  
Representante del Banco  
en Paraguay

Aceptado:

REPÚBLICA DEL PARAGUAY

/f/

---

Dionisio Borda  
Ministro de Hacienda

Fecha: 30/12/2011